

# Uproszczona oferta realizacji zadania publicznego

05-11-2025  
KSWM  
Kopieciu  
Urząd Miasta i Gminy w Bogatyni  
Kancelaria Urzędu  
WPLYNEŁO DNIA  
06-11-2025  
L. dz. 17885 i P 2025  
podpis .....

## I FORUM KULTUROWE – DIALOG Z HISTORIĄ

## I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

<b>1. Organ administracji publicznej, do którego jest adresowana oferta</b>	<b>Stowarzyszenie DOM KOŁODZIEJA</b>
<b>2. Rodzaj zadania publicznego<sup>1</sup></b>	<b>Promowanie działań utrwalających tożsamość kulturalną gminy, ochronę dóbr kultury i tradycji polskiej;</b>

## II. Dane oferenta(-tów)

<b>1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu</b>	
KRS 0000251162, Aleje Lipowe 1A 59-900 Zgorzelec, www.dom-kolodzieja.pl, dom.kolodzieja@gmail.com, tel.502357582	
<b>2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty</b> (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Lech-Gotthardt Elżbieta dom.kolodzieja@gmail.com tel.502357582

<sup>1</sup> Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z 24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1057).

### III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

<b>1. Tytuł zadania publicznego</b>	<b>I FORUM Kulturowe – Dialog z Historią</b>			
<b>2. Termin realizacji zadania publicznego<sup>2</sup></b>	Data rozpoczęcia	28 listopad 2025	Data zakończenia	30 listopad 2025
<b>3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)</b>				
<p><b>I Forum Kulturowe – Dialog z Historią</b> to pierwsza edycja cyklicznego wydarzenia poświęconego ochronie i twórczemu wykorzystaniu dziedzictwa kulturowego i postindustrialnego Worka Turowszowskiego. Forum ma na celu stworzenie przestrzeni do wymiany wiedzy i doświadczeń pomiędzy mieszkańcami, ekspertami, samorządami i środowiskiem akademickim, a także zainicjowanie długofalowej dyskusji o roli zabytków i rewitalizacji w procesie transformacji regionu po zakończeniu eksploatacji węgla. Projekt realizowany będzie na terenie <b>Miasta i Gminy Bogatynia</b> w odrestaurowanych wnętrzach dawnej <b>fabryki włókienniczej Karła Prebischa</b> – wyjątkowego przykładu lokalnego dziedzictwa przemysłowego. Zadanie stanowi kontynuację wieloletnich działań na rzecz <b>ochrony i popularyzacji dziedzictwa architektonicznego Worka Turowszowskiego</b>, prowadzonego przez Stowarzyszenie <b>Dom Kołodzieja</b> oraz partnerów naukowych i samorządowych.</p> <p>Celem przedsięwzięcia jest <b>zintegrowanie środowisk naukowych, samorządowych i społecznych wokół problematyki ochrony i nowych sposobów wykorzystania zasobów kulturowych regionu</b> w kontekście transformacji po zakończeniu eksploatacji węgla w 2045 roku. Projekt ma charakter <b>edukacyjny, dokumentacyjny i promocyjny</b>, wspierający rozwój <b>turystyki kulturowej i postindustrialnej</b>.</p> <p>W ramach FORUM odbędą się trzy główne wydarzenia:</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>Wystawa</b> prac koncepcyjnych studentów Wydziału Architektury Politechniki Poznańskiej pt. „<i>Bogatynia – Zasoby kulturowe i postindustrialne – infrastrukturą przyszłości</i>” prezentująca możliwości rewitalizacji i adaptacji obiektów zabytkowych do nowych funkcji społecznych i turystycznych.</li><li><b>Punkt konsultacyjny</b> dla mieszkańców gminy dotyczący pozyskiwania środków zewnętrznych na prace konserwatorskie i rewitalizacyjne.</li><li><b>Inauguracja FORUM</b>, obejmująca:<ul style="list-style-type: none"><li>uroczyste <b>wręczenie właścicielom dokumentacji inwentaryzacyjnej</b> budynek dawnej Gospody przy Placu Boh. Warszawy, Dworzec PKP w Turowszowie, zespół zabudowy folwarcznej przy ul. Górskiej 3 w Jasnej Górze) oraz innych domów przysłupowych z gminy Bogatynia opracowanych przez studentów Wydziału Architektury Politechniki Poznańskiej</li></ul></li></ol>				

<sup>2</sup> Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

i Śląskiej

- o **projekcję filmu dokumentalnego „Dostrzec, Zrozumieć, Ocalić”** - Fundacji Dolina Domów Przystępowych,
- o **referat tematyczny „Dotacje na zabytki – iluzja czy rzeczywiste wsparcie?”** - Stowarzyszenie DOM KOŁODZIEJA
- o **Panel dyskusyjny** przy udziale: Przedstawiciela Gminy Bogatynia, Zarządcy Budyneków, Fundacji Ruinersi Dolnego Śląska, Przedstawiciela Politechnik Poznańskiej. **Moderacja** Arkadiusz Lipin

Uzupełnieniem projektu będzie realizacja **filmu** dokumentującego przebieg przedsięwzięcia i prezentującego dobre praktyki ochrony dziedzictwa kulturowego oraz współczesne adaptacje architektury przystępowej i industrialnej.

Efektem projektu będzie **utrwalenie i upowszechnienie wiedzy o zasobach dziedzictwa kulturowego regionu, wsparcie właścicieli obiektów zabytkowych oraz zwiększenie świadomości mieszkańców w zakresie ochrony dziedzictwa i możliwości jego wykorzystania dla rozwoju lokalnego.**

Rezultaty (dokumentacje, filmy, materiały promocyjne) zostaną **udostępnione online** na stronach Stowarzyszenia Dom Kołodzieja i Urzędu Miasta i Gminy Bogatynia.

#### 4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów/źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Zorganizowanie FORUM kulturowego w Bogatyni	1 wydarzenie trzydniowe z udziałem min. 100 uczestników	Lista uczestników, dokumentacja fotograficzna
Wystawa prac koncepcyjnych studentów Wydziału Architektury Politechniki Poznańskiej	1 wystawa prezentująca min. 20 prac studenckich	dokumentacja fotograficzna, spis prac
Utworzenie punktu konsultacyjnego dla mieszkańców w zakresie pozyskiwania środków na prace konserwatorskie	3 dni działania punktu, min. 30 konsultacji indywidualnych	Rejestr udzielonych konsultacji
Opracowanie i przekazanie właścicielom dokumentacji inwentaryzacyjnej trzech obiektów zabytkowych	3 kompletne opracowania (rzuty, przekroje, elewacje, detale, dokumentacja fotograficzna)	Potwierdzenia odbioru, egzemplarze dokumentacji, zapis cyfrowy w archiwum projektu na stronie internetowej Stowarzyszenia DOM KOŁODZIEJA
Realizacja i publiczna prezentacja filmu „Dostrzec,	1 pokaz filmowy podczas inauguracji FORUM	Lista uczestników (pkt1.)

Zrozumieć, Ocalić”		
Produkcja filmu promocyjnego FORUM dokumentującego przebieg i efekty projektu	1 film (ok. 10 min), udostępniony online	Link i zrzuty ekranu z publikacji
Udostępnienie zasobów projektu (dokumentacji i filmów) w Internecie	platforma strony: Stowarzyszenie Dom Kołodzieja	Potwierdzenie publikacji online
Wzrost świadomości mieszkańców w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i możliwości jego rewitalizacji	min. 70% uczestników wydarzenia deklaruje wzrost wiedzy (na podstawie ankiety ewaluacyjnej)	Ankiety ewaluacyjne uczestników

##### **5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania**

**Stowarzyszenie DOM KOŁODZIEJA** od 2006 roku prowadzi działalność na rzecz ochrony i popularyzacji drewnianej architektury ludowej historycznych Łużyc oraz wspierania lokalnych społeczności w procesach rewitalizacji zdegradowanych przestrzeni kulturowych i przyrodniczych.

Siedzibą Stowarzyszenia jest **zabytkowy dom przystupowy z 1822 roku**, przeniesiony z Wigancic Żytawskich do Zgorzelca – przykład udanej relokacji i konserwacji regionalnego dziedzictwa architektonicznego, stanowiący jednocześnie przestrzeń ekspozycyjno-edukacyjną i centrum działań organizacji.

Stowarzyszenie realizuje projekty **edukacyjne, naukowo-badawcze i promocyjne**, zarówno o zasięgu lokalnym, jak i międzynarodowym. Wśród kluczowych przedsięwzięć znajdują się m.in.:

- **„Architektura regionalna Krainy Domów Przystupowych”** (EWT Polska–Saksonia 2007–2012) – projekt transgraniczny, w ramach którego opracowano i udostępniono gotowe projekty budowlane nowych domów przystupowych dla inwestorów zainteresowanych kontynuacją tradycji budowlanej regionu.
- **„Świetlica przystupowa – świetlicą marzeń”** – działania infrastrukturalne zakończone powstaniem obiektów w gminach Wleń i Bogatynia.
- **„Dialog z historią – współczesny dom łużycki”** (2024) – projekt zrealizowany przy wsparciu Gminy Bogatynia, obejmujący przegląd koncepcji architektonicznych nowoczesnych domów łużyckich, poprzedzony badaniami terenowymi prowadzonymi w latach 2014–2024.

Stowarzyszenie jest **współorganizatorem polsko-czesko-niemieckiej inicjatywy „Dzień Otwartych Domów Przystupowych”** oraz aktywnym członkiem **Dolnośląskiej Grupy Roboczej ds. Obszarów Węglowych w Transformacji**. Organizacja posiada doświadczenie w realizacji projektów finansowanych z funduszy samorządowych, krajowych i europejskich, współpracując z uczelniami, samorządami i instytucjami kultury.

W realizację zadań zaangażowani są eksperci z zakresu architektury, konserwacji zabytków i rewitalizacji, a także osoby wyróżnione za działalność na rzecz ochrony dziedzictwa:

- **Olgierd Poniżnik**, Prezes Stowarzyszenia – odznaczony medalem „Zasłużony Kulturze – Gloria Artis”,
- **Elżbieta Lech-Gotthardt**, Wiceprezes Stowarzyszenia – laureatka *Europejskiej Nagrody Dziedzictwa Kulturowego / Europa Nostra Awards (2011)*, przyznawanej przez Komisję Europejską.

Zasoby organizacji obejmują bazę lokalową (zabytkowy dom przystupowy w Zgorzelcu), zaplecze wystawiennicze i archiwalne, sprzęt multimedialny oraz rozbudowaną sieć partnerstw instytucjonalnych i społecznych, które zapewniają sprawną realizację projektów o charakterze dokumentacyjno-edukacyjnym i promocyjnym.

#### IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	z dotacji	z innych źródeł
1.	I. Przygotowanie i organizacja FORUM Opracowanie programu merytorycznego, kontakt z partnerami, koordynacja logistyczna, raport końcowy, obsługa księgową (Przygotowanie programu wydarzenia, zaproszenie prelegentów, uzgodnienia organizacyjne)	2000		0
2.	Materiały promocyjne i informacyjne (plakaty, zaproszenia, plansze wystawowe) Promocja projektu i upowszechnienie rezultatów	1000		0
3.	II. Realizacja FORUM kulturowego Honoraria prelegentów i prowadzących (referat, moderacja) Wynagrodzenie ekspertów w dziedzinie ochrony dziedzictwa i rewitalizacji. Catering	2000 2000		0
4	Prowadzenie punktu konsultacyjnego dla mieszkańców (3 dni dyżurów konsultacyjnych w zakresie dotacji na prace konserwatorskie)	1500		0
5	III. Produkcja i promocja filmowa Montaż krótkiego filmu promocyjnego (materiał z dokumentacji, komentarz, logo projektu) Utrwalenie i promocja efektów projektu, publikacja online	1500		0
<b>RAZEM</b>		10 000	10 000	0

Budżet projektu został opracowany w oparciu o rzeczywiste koszty usług i materiałów niezbędnych do realizacji wydarzenia o zasięgu gminnym. Wszystkie pozycje są bezpośrednio związane z celami projektu, a wkład własny w postaci pracy wolontariuszy, udostępnienia przestrzeni i wsparcia partnerskiego znacząco zwiększa efektywność wykorzystania środków publicznych.

Łączna wartość wkładu własnego szacowana: ok. 5 000 zł (w tym praca wolontariuszy, zasoby partnerów i udostępnienie przestrzeni).

## V. Oświadczenia

Oświadczam(-my), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-ów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent\*/oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)\*/zalega(-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent\*/oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)\*/zalega(-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym\*/inną właściwą ewidencją\*;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

5 listopad 2025

Data

**PREZES**

*Olgierd Poniznik*

**STOWARZYSZENIE  
DOM KOŁODZIEJA**  
59-900 Zgorzelec, ul. Aleje Lipowe 1

**WICEPREZES**

*Elżbieta Lech-Gotthardt*

.....  
(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu oferentów)